
ANDREA GLANDON: Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo de la implementación de la revisión de At-Large el miércoles 6 de febrero de 2019 a las 17:00 UTC. Contamos en el día de hoy con Sarah Kiden, Glenn McKnight, Cheryl Langdon-Orr, Maureen Hilyard, Olivier Crépin-Leblond, Liz Orembo, Daniel Nanghaka, Sébastien Bachollet, Yrjö Länsipuro, Alfredo Calderón, John Laprise, Javier Rúa Jovet, Eduardo Díaz, Lianna Galstyan, Ricardo Holmquist, Humberto Carrasco, Amrita Choudhury, Sergio Porto, Alberto Soto, Olivier [inaudible], Gabriel Bombambo, Abdeldjalil Bachar Bong. Han presentado sus disculpas hoy Alan Greenberg, Tijani Ben Jemaa y León Sánchez. Del personal contamos con Heidi Ullrich, Evin Erdoğan y Andrea Glandon, quien está administrando la llamada.

Para la transcripción les pedimos que mencionen sus nombres y también que los mencionen para la interpretación. Les recordamos también silenciar sus micrófonos mientras no tomen la palabra. Muchas gracias. Maureen, tiene usted la palabra ahora.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Andrea. Bienvenidos a todos a esta llamada del día de hoy. Muchísimas gracias por estar presentes. Por supuesto, el punto principal de nuestra agenda para la llamada de hoy tiene que ver con la aprobación por parte de la junta directiva del plan de implementación y los pasos que se van a seguir. Es decir, lo que tenemos que hacer hoy es debatir al respecto. Hay ciertas actividades que tenemos que llevar a cabo y para eso podemos comenzar a analizar las actividades de los grupos de trabajo.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Si pasamos al punto que dice: “La aprobación de la junta directiva”... Probablemente podamos colocar este documento en el chat aunque también lo pueden ver en la agenda. Lo que vemos allí es la resolución obtenida. Esto ha sido publicado del documento. Aquí vemos cierto texto y también algunas ramificaciones de toda esta resolución. Hay una sección en el documento de aprobación donde se reconoce que hay financiación, solicitudes de financiación, y que esto va a requerir también una solicitud presupuestaria para el año fiscal 2020.

Lo que hicimos fue lo siguiente. No hemos hecho demasiados avances pero sí queremos trabajar y también ver el tema de la financiación de estas solicitudes. Por lo tanto, es importante tener en cuenta (y pido disculpas pero el gallo sigue cantando en esta parte donde me encuentro)... Como decía, creo que tenemos que tener en cuenta cuáles son las solicitudes principales, los pedidos más importantes, qué vamos a estar solicitando como soporte adicional de diferentes tipos de recursos. Esto sí fue reconocido.

HEIDI ULLRICH:

Perdón, Maureen. Tengo que disculparme. Me olvidé de agregar en la agenda un punto que tiene que ver con MSSI que es un breve debate sobre este grupo y ARIWG. Lars está aquí. Se va a tener que ir pero va a tener que dar una breve presentación antes. Una vez que lleguemos al punto tres o terminemos con este punto, probablemente lo que podemos hacer es dar la palabra a Lars para que él haga sus comentarios pertinentes.

MAUREEN HILYARD: Sí, sí. Sería muy importante saber en qué está trabajando el equipo de MSSI. Gracias por recordarlo, Heidi.

HEIDI ULLRICH: Perfecto entonces. Me parece que lo que va a ser inteligente o práctico, si les parece bien, es que le demos la palabra ahora a Lars.

LARS: Gracias a todos por darme la oportunidad de estar aquí en esta llamada. Estoy con mi colega. No voy a quitarles mucho tiempo. Gracias por darnos este lugarcito. Tenemos unos minutitos nada más. Simplemente quería hablar sobre el rol de MSSI durante el proceso de implementación de la revisión organizacional. Sabemos que es un proceso fundamental y la implementación está siendo llevada a cabo por este grupo, por Heidi y por su equipo. Definitivamente lo que nosotros vamos a hacer es tener un rol muy activo. Estos son los puntos principales, los cuatro puntos más importantes que tienen en la pantalla. Estos puntos son lo más importantes. Si tienen alguna consulta o algún punto que quieran hacernos saber con respecto a nosotros o a la junta directiva, lo pueden hacer.

No esperamos ninguna comunicación en realidad porque en este caso están los informes y sabemos que ustedes van a estar trabajando pero simplemente en caso de que nos quieran contactar por alguna razón quiero que sepan que estamos allí para iniciar cualquier tipo de comunicación que requieran. Nos pueden contactar directamente. León también es parte de este grupo. Él también tiene una línea directa a la junta directiva. Probablemente no tengan que llegar a ellos a través de

nosotros. Lo pueden hacer a través de él. Él es un facilitador. La idea es facilitar los procesos.

De igual manera que nosotros nos relacionamos con ustedes y con otros grupos, nosotros no les vamos a decir qué tienen que escribir, qué contenido tienen que tener pero la idea es que si ustedes tienen por ejemplo preguntas sobre cómo estructurar el contenido o cómo hacer o crear el informe, hay grupos que al comienzo nos consultan esto. Nosotros lo que podemos hacer es obviamente hacerles sugerencias pertinentes.

El siguiente punto entonces. Verán que nosotros con gusto vamos a celebrar llamadas si ustedes las necesitan. Vamos a estar disponibles. En principio, nosotros no vamos a participar en ninguna llamada porque en realidad este trabajo les pertenece a ustedes. Nosotros lo único que hacemos es tener en cuenta los informes. Probablemente si ustedes quieren lo que nosotros podemos hacer es participar de esa llamada pero solamente si así lo desean. Nosotros tampoco vamos a estar involucrados en el proceso de implementación concretamente hablando. Este es un grupo muy diverso y el equipo ya comenzó a trabajar, lo cual es sumamente positivo. Nosotros estamos aquí con un rol más bien de asesoramiento. Estamos esos asesores que vamos a intervenir en caso de que nos lo soliciten, de que seamos necesarios. Vamos a hacer los informes al OEC para que el OEC esté al tanto de todo este progreso que ustedes están haciendo.

Si tienen alguna pregunta la pueden ahora o bien la pueden hacer en algún otro momento, vía telefónica, por correo electrónico. Si no tienen el correo electrónico seguramente el personal les va a brindar esa

información. Habiendo dicho esto, le voy a dar nuevamente la palabra a Maureen. Una vez más, les agradezco. Les deseo éxitos.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Lars. De verdad, agradecemos mucho todo este aporte y estos comentarios. Yo sé que Glenn hizo una pregunta. ¿Podría por favor comentarnos cuál es su rol, Lars? Eso es lo que está preguntando Glenn. ¿Nos podría comentar cuál sería su rol en todo esto?

LARS: El MSSI es un departamento que se llama Departamento de estrategia de múltiples partes interesadas e iniciativas estratégicas. Yo soy parte de este departamento. Soy el director de las revisiones organizacionales y Jennifer Bryce es... ¿Qué rol tiene, Jennifer?

JENNIFER BRYCE: Soy la coordinadora sénior de revisiones.

LARS: Lo que nosotros hacemos es examinar el trabajo y también el trabajo del equipo de trabajo de la revisión de At-Large. Le brindamos apoyo. También damos apoyo a las revisiones organizacionales que se llevan a cabo en toda la organización. Por ejemplo, Jennifer estuvo brindando apoyo al equipo SSR2. Hay otros departamentos que también recibieron su apoyo. Recibieron apoyo en materia de estrategias y también en cuanto a los resultados estratégicos. En mi caso, yo trabajo fundamentalmente con las revisiones organizacionales y básicamente es eso lo que hago. No trabajar con este tipo de revisiones.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Lars. Es un grupo muy importante. Tenemos que entender que este rol es muy importante. Le agradecemos mucho que nos ayude. Es bueno tener gente de su grupo en nuestro grupo porque nos ayudan a comprender de qué manera vamos a trabajar y vamos a lograr un buen trabajo. Una vez más, muchas gracias.

Ahora vamos a pasar al siguiente punto del día que tiene que ver con el avance de nuestro trabajo, cómo vamos a avanzar en esta reunión. Ahora ya tengo permiso de hacerlo. Lo que hemos hecho fue crear una página que va a ser una especie de ventana o de página inicial para todos aquellos que trabajen en la implementación. No sé, Andrea, si el link está colocado en la pantalla. Todos los que quieran formar parte del grupo o que estén en el grupo pueden ingresar a esa página y enterarse de lo que está sucediendo, de lo que se está haciendo y ver cuáles son las contribuciones que se efectuaron hasta el momento.

A mí me gustaría decir que hay mucha participación dentro del grupo de trabajo, mucho compromiso. Una vez que se asignaron los líderes a los grupos, hay mucha gente que participa. Por lo tanto, esto resulta un proceso inclusivo. Ahora bien, si prestamos atención a esta página en particular que se acaba de abrir, lo que vemos es lo siguiente. Hay una especie de página principal con un título. Ya tuvimos un plan de implementación o una página de implementación donde se plasmaba la información sobre cuál era el propósito de esta implementación, cuándo iba a comenzar, etc. para que la gente nos pudiera ayudar en todo este proceso.

Si seguimos avanzando, está la parte de preparación inicial y luego vemos el grupo de trabajo de implementación de la revisión de At-Large donde vemos las diferentes reuniones, las reuniones iniciales y también la información de las reuniones de ARIWG. Lo que hicimos en este caso en particular, dado que estamos avanzando... Esta no es la página de la implementación per se pero si ustedes ven, es una especie de portal. A la izquierda van a poder ver el acceso rápido a lo que serían estas secciones para poder llegar a la cumbre de At-Large, por ejemplo, o a la revisión de la implementación de At-Large.

Esto va a ser así. Vamos a continuar trabajando y también lo hemos estado haciendo durante casi un año. Lo que pueden hacer también es entrar a la página wiki y directamente hacer clic donde dice gateway o portal. En los últimos años, lo que hemos hecho es esto. También estuvimos analizando algunas cuestiones relacionadas con la página que todavía están dando vueltas para poder abordarlas dentro del plan de implementación y también hemos asignado un tiempo. Quizá entre dos meses y un año. Si analizamos la página, probablemente haya algunas que se consulten con más frecuencia. Aquí se plantean todos los temas. Los que vemos aquí son las cuestiones que pueden tener un mayor impacto.

Si seguimos avanzando, en la parte de preparación inicial, si ustedes hacen clic en ese enlace, van a ver que lo primero que van a observar es una descripción del puesto y de cuestiones de los líderes. También otros pasos de la implementación. También notarán conforme avanzamos que hemos cubierto solo algunos de estos puntos como por ejemplo la descripción de tareas de los líderes de las cuestiones. Allí se explica qué van a hacer. Si avanzamos y vemos, por ejemplo, en la cuestión uno,

para todos estos grupos lo que hicimos fue lo siguiente. Fue crear una especie de cuadro al igual que lo hicimos oportunamente para la actividad inicial donde teníamos una página con toda la información donde se planteaban todas las cuestiones y la gente allí podía hacer sus contribuciones y comentarios.

Lo que hicimos fue algo similar en este caso. A diferencia de lo anterior, aquí tenemos en una primera instancia la cuestión uno y conectamos esta cuestión con un líder del grupo de trabajo y después vamos a ver un cuadro con el avance. Este cuadro nos lleva a una página que está dedicada únicamente a la cuestión uno y allí se encuentra la propuesta final, que después se va a enviar a la junta directiva para su consideración. Esta es una especie de prioridad o de clasificación de prioridad. Lo que se completó es lo que se va a informar. Esto se va a hacer cada seis meses. Probablemente tengamos que tener en cuenta las diferentes actividades. Por supuesto, también suponemos que hay varias actividades que ya están implementadas. No hay mucho por hacer en cuanto a completar este documento inicial. Tenemos todos los detalles y tenemos también un cuadro de avance donde vamos a ver si hay reuniones, si se tomaron decisiones o si hay algún otro ítem o cuestión que uno quiera tomar en cuenta para poder colocar en esta sesión. También se coloca todo el avance que se está haciendo en forma mensual para poder tener una visión un poco más abarcativa, más general de lo que está sucediendo. No creo que esto sea demasiado complicado. Vemos también una serie de informes con viñetas o con puntos. Esto se ha hecho para poder también implementar lo que se debe hacer.

Bien. Después tenemos todos los ítems. Por ejemplo, la cuestión tres tiene que ver con las cuestiones de los recursos del personal y lo que tiene que hacer el personal por ejemplo. Estamos trabajando en este sentido y también en diferentes cuestiones, también en la cuestión nueve donde hay una necesidad para incrementar la conciencia de la comunidad de At-Large y la capacidad o el entrenamiento del personal en relación al uso de las redes sociales. Esta cuestión está ya expresada en la propuesta y está muy relacionada con las tareas del personal. Esos son los que tienen que hacer la capacitación.

Lo que esto quiere decir es que lo que vamos a necesitar es trabajar en estos puntos concretos. Primero quiero ver si hay alguna pregunta. Quizá hay gente que quiera ser voluntaria. También tenemos que ver cuál es la mejor manera de implementar todo esto y continuar. Bien. ¿Hay alguna pregunta hasta el momento? Daniel.

DANIEL NANGHAKA:

Muchísimas gracias, Maureen. Sé que ha habido mucho avance en lo que tiene que ver con este grupo de trabajo de implementación pero también durante los últimos meses hemos visto algunos cambios, sobre todo con la colaboración. Estoy hablando de lo que tiene que ver con difusión externa y participación. Hay mucha documentación. Todo esto, después de toda la documentación recibida, tiene que incluir también las estrategias adecuadas de implementación. Creo que estos dos grupos de trabajo tienen que trabajar en conjunto, en estrecha colaboración para fijar metas, fijar hitos, quizá algunas métricas también, como para ver cómo medimos la efectividad de toda esta metodología.

En cuanto al grupo de trabajo de generación de capacidades, creo que puede ser parte también de la nueva estrategia. Parte de esos miembros también pueden participar en esto para ver entonces cuál es la mejor forma de implementar esto juntos con las mejores herramientas con las que contamos. Gracias. Le devuelvo la palabra, Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Gracias, Daniel. Sí, veo que se están escribiendo también en el chat cuáles son algunos de los temas como para garantizar entonces que quienes se unan al grupo sean los más adecuados para ese grupo en particular. Sí, por eso va a haber una descripción y obviamente va a haber mucha difusión externa y participación que va a ser lo más adecuado para el equipo de difusión externa y participación. Creo que entonces también podría ser una buena manera de cubrir varios aspectos al mismo tiempo. ¿Alguna otra pregunta? Daniel, no sé si sigue con la mano levantada. ¿Va a participar? ¿Va a bajar la mano? Supongo que la va a bajar, que es vieja. Tenemos entonces parte de esta descripción de tareas. Creo que todos tienen ahora una buena idea de qué es lo que necesitamos hacer. Los líderes lo que van a hacer es facilitar, esa va a ser su función en cuanto a las actividades que necesita hacer el grupo que va a ser gestionar las actividades, administrarlas, que es lo que se propuso dentro del plan de implementación para darle entonces algunas pautas sobre las ideas que se están haciendo o cómo el grupo tiene que trabajar específicamente con este trabajo. Eduardo.

EDUARDO DÍAZ:

Gracias, Maureen. Tengo una pregunta sobre cómo vamos a seleccionar estos líderes y cuándo. Gracias.

MAUREEN HILYARD:

Creo que idealmente si alguien quiere levantar la mano ahora sería genial pero vamos a ir actividad por actividad. Vamos a señalar específicamente cuáles son los conocimientos que se necesitan para eso en particular. Creo que entonces vamos a hacer eso y vamos a pedir voluntarios y a hacer una recomendación desde este grupo sobre quién tiene que ser entonces el líder de cada actividad.

Pasando a la página inicial nuevamente, si miramos el proceso de la cuestión uno, la actividad, por ejemplo, en lo que tiene que ver con la sección de implementación, lo que se propone que se implemente, se va a necesitar entonces finalizar la categorización. Perdón, tendría que haber hecho esto yo. Esto tiene que ver con el asesoramiento sobre cómo aparece ese asesoramiento en las páginas web. También en las de asesoramiento de políticas, para que todo sea preciso y además sea comprensible. No es una visión general de la cuestión en particular sino que estamos hablando entonces de la cantidad y de la calidad del asesoramiento. Como dije, en este sitio web vamos a tener el tema general, cuáles son las implicancias generales con las políticas que nosotros hacemos en general.

Cuando analicemos específicamente los aspectos técnicos que tengan que ver con la implementación, creo que vamos entonces a ver qué es lo que necesitamos en esta actividad específica. Se trata de trabajar con el personal, con el equipo técnico también para que lo que aparece en el sitio web realmente explique lo que queremos hacer. También mientras tanto vamos a ver entonces cómo se puede ayudar, qué estamos haciendo dentro de nuestra área de política, si necesitamos hacer

cambios o lo que sea. Quería hablarles un poco entonces a ustedes de la manera en que vamos a implementar en realidad esto, cómo se va a plasmar en la política en general. Cheryl, cuando estábamos haciendo esto obviamente vamos a tener ciertas filosofías, ciertos fundamentos de por qué esto es importante, cómo lo utilizamos, cómo utilizamos esta información para nuestro desarrollo y para seguir avanzando en la política que es el tema principal que fue planteado en el informe original. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR:

Estoy lista para hablar. Estaba respondiendo a Ricardo. Se está ofreciendo como voluntario para la cuestión siete. Creo que los grupos tienen que ser pequeños. No más de cinco y alguno obviamente tiene que tener la responsabilidad de asegurar que exista coordinación, que exista facilitación y administración, incluso lo que son los informes periódicos y continuos, lo que son las llamadas de ese grupo. También las llamadas del ARIWG, que es este grupo. Este grupo de trabajo tiene un mandato. Ese líder va a ser quien presente los informes porque si no, nadie lleva la voz cantante. La idea es continuar presentando ese informe dentro del tiempo que se establezca para poder estar todos al tanto de lo que pasa y no después de seis meses tener que ponernos al día.

Es por eso que en la cuestión cuatro o siete, por ejemplo, Ricardo estaba hablando de... Él quería ser el líder. Eso sería fantástico. A menos que otros de los participantes de la llamada crean que ellos tienen alguna habilidad de facilitación o administración mayor que Ricardo como para ofrecerse como líder de esta misma cuestión, o si otra persona cree que

quiere cumplir ese rol. Por ejemplo, para la cuestión siete lo tendría que decir ahora para considerarlo junto con Ricardo. Desde mi punto de vista, sería fantástico que estuviera Ricardo porque es quien se está ofreciendo como voluntario. Además tiene también posiciones de liderazgo y hay posiciones de trabajo.

El trabajo real de los procesos de EPDP cuando hablamos de organizaciones de apoyo en general no ha sido muy fuerte. Tenemos todas estas cosas que también tiene que considerar el grupo de trabajo. Cuando hablamos del tres y cuatro, por ejemplo, también tenemos personas que se pueden reunir dentro de esas otras cuestiones. Parece que Ricardo va a quedar a cargo entonces de la cuestión siete. Él quizá pueda dar un inicio como para ver qué hacemos con el resto de los temas. También generar una descripción general de las tareas que nosotros dos tenemos que hacer ahora.

Hay que tener en cuenta que hay que comprometerse porque uno puede estar a cargo de las reuniones una vez por semana y quizá haya que hacerlas dos veces por semana, quizá haya que hacerlas por correo electrónico. Hay que coordinar con los otros equipos también para ver cómo trabaja este Grupo de trabajo con mayúscula. Ricardo, sería muy bueno que en esta cuestión siete, como en el resto, todos trabajen en estrecha colaboración. Esto es todo lo que tengo que decir, Maureen, ¿o algo más?

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias. Muchas gracias por sus palabras. Era lo que necesitábamos escuchar. Estoy tratando de ver también cómo podemos contribuir. Veo que Heidi tiene la mano levantada.

HEIDI ULLRICH: Sí. Yo también me ofrezco como voluntaria para la cuestión tres, que es lo que tiene que ver con los recursos del personal y la cuestión nueva, que también tiene que ver con el personal de la ICANN. Creo que ahí vamos a necesitar reuniones de grupos de trabajo. Yo les voy a ir dando informes actualizados de esos dos puntos. Quería que lo supieran. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Heidi. Entiendo que otra de las cosas que vamos a necesitar es reuniones también más frecuentes de este grupo, el ARIWG, para poder actualizarnos y para poder saber cómo están avanzando estos distintos grupos de trabajo. Teniendo esto presente y todo el trabajo que nos espera, creo que nos queda la cuestión uno para ver alguna facilitación en un sitio web que refleje claramente qué es lo que estamos haciendo nosotros dentro de este ARIWG y es otro de los puntos hacia el futuro.

Después también tenemos que pasar a la cuestión dos. Debo reconocer que aquí están incorporadas muchas cuestiones. Es realmente importante porque cuando hablamos de implementación, es todo un tema grande y esto va a tener que ver con las ALS, los criterios de certificación de ALS. También vamos a hablar del proceso de solicitud, algo que nos ha estado preocupando desde hace un tiempo. Lo que tiene que ver con los miembros individuales que no pertenecen a ninguna organización. Nuevamente hablamos de las solicitudes y las certificaciones de estos grupos. Lo que quiero mostrar es que de hecho cuando hablamos del punto seis, por ejemplo, generar una hoja de ruta para todos los cursos de ICANN Learn, yo creo que es algo de lo que está

haciendo Olivier. Eduardo también lo está haciendo en el grupo de programación para ATLAS III. Creo que hay cierta conexión como para ver exactamente qué es lo que ya se ha hecho al respecto y, Cheryl, veo la mano levantada.

CHERYL LANGDON-ORR: Como usted sabe, esta es una partecita de todo el trabajo pero me gustaría sugerir que nos presentásemos como voluntarios todos. Mi preferencia personal, espero que estén de acuerdo, sería tener a alguien que tenga cierta experiencia o longevidad si se quiere en algunas cuestiones pero que tenga un contexto histórico claro, que tenga conocimientos sobre el contexto histórico, lo que ha sucedido antes. También alguien que también pueda aportar nuevas ideas. Sé que este es un diseño o un punto de vista un poco utópico pero, por ejemplo, Jonathan o Alan Greenberg sería posible que participaran. Ellos están también pendientes del cierre de una revisión muy importante de sus equipos. Van a estar muy ocupados en el cierre de los temas de ARIWG. Esto lo tenemos que tener en cuenta y, por qué no, también podrían participar. Creo que podríamos hacerlo.

MAUREEN HILYARD: Es una buena recomendación. Creo que, como usted dijo, hay gente que está muy relacionada con los temas. Veremos entonces en qué actividades se interesan pero estoy segura de que Alan tiene una amplia experiencia y probablemente ella también está al tanto o ha cubierto casi todos los temas que estamos tratando. No va a tener problema. Como usted dijo entonces, hay tanto por hacer que vamos a necesitar gente dentro del grupo de trabajo para que se desempeñen como

mentores dentro de los cursos de ICANN Learn para que la comunidad de voluntarios también pueda participar. Me parece que esto va a ser realmente una cuestión muy, muy importante para nosotros.

Ahora bien, también es interesante que probablemente haya subgrupos de trabajo dentro de este grupo en particular. Probablemente no necesitemos mucha financiación pero sí lo que vamos a necesitar es mucho esfuerzo, mucho tiempo por parte de los voluntarios. Hacia esa dirección nos estamos enfocando. Por supuesto, buscando la contribución de todos. Creo que este sistema nos ayuda a avanzar. Bien. Podemos tomar en cuenta esta recomendación y ahora vamos a pasar entonces a la siguiente cuestión que es la cuestión número tres y que tiene que ver con...

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Maureen, si me permite. Perdón, quisiera tomar la palabra.

MAUREEN HILYARD: Sí, sí. Adelante, por favor.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Yo había levantado la mano y veo que también levantó la mano Heidi.

HEIDI ULLRICH: Sí, sí. Perdón, yo ya la voy a bajar.

MAUREEN HILYARD: Perdón, no los había visto. Adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: No, Maureen. Simplemente quería decir lo siguiente. Para estas implementaciones, para los pasos de la implementación, es importante señalar que esto ya se está llevando a cabo también. La idea es garantizar que no haya ninguna duplicación o mala utilización de los recursos en este sentido.

MAUREEN HILYARD: Esto está muy bien, Olivier. Como líder del equipo se mencionó también que habrá algunos subgrupos que van a trabajar con este grupo y que ciertos puntos o temas se van a asignar al grupo de ATLAS III para que trabaje con algunas actividades con las cuales incluso ya han empezado a trabajar. Como ustedes saben, ya hay mucho trabajo que se está realizando dentro de At-Large para poder comenzar. Tenemos que tomar en cuenta todo esto y también hay un avance de todas estas actividades. Lo que tenemos que hacer es saber qué es lo que está avanzando y de qué manera se puede seguir avanzando. Esto obviamente nos va a dar un panorama general, un panorama claro de cuál es el estado de esta revisión o de esta implementación. También para que podamos ver qué es lo que se ha logrado y qué es lo que todavía queda por lograr. Olivier, gracias por el recordatorio y por el comentario.

Bien. En la cuestión cuatro que tiene que ver con el equipo de liderazgo At-Large, creo que en esta instancia en particular probablemente yo pueda acotar algo aquí. Esto tiene que ver con el organigrama y, por ejemplo, cómo el grupo de At-Large, el grupo de liderazgo se compone y cómo participa de las actividades.

En el punto número tres... En realidad para comenzar vamos al punto número dos. Allí en el punto número dos vemos las descripciones de puestos y el punto número tres habla de las comunicaciones dentro de las estructuras. Con lo cual, es importante notar esto, esta necesidad de comunicación entre ALAC y su equipo también a través de las reuniones de las RALO. La comunicación apunta a la comunicación entre RALO y también en la comunicación dentro de las RALO. ¿Quién va a ser voluntario de esto? Tiene que ser alguien del personal también. Esto tiene que estar también de acuerdo con la participación del resto de los voluntarios. Quizá tenga que ser gente que haya participado de otros grupos similares de trabajo. Bien. Avanzamos entonces. Pasemos entonces al cinco, de los grupos de trabajo de At-Large. En este punto en particular...

HEIDI ULLRICH: Perdón. [Ricardo] se había presentado como voluntario para ese grupo.

MAUREEN HILYARD: Creo que algo se ha mencionado. Bien. Continuamos. Pasamos entonces a la última parte. En este caso se habla de la cuestión 13 que es necesidad de mayor participación de las RALO en los eventos regionales. Esta cuestión dio lugar a mucho debate y también analizamos muchas otras áreas de interés. Aquí lo que tenemos que hacer es ver de qué manera se seleccionan algunas cuestiones, cómo participan las RALO y las personas individuales, cómo se involucran en las diferentes actividades.

Este cuadro que vemos brinda información también sobre la financiación de viaje y determinadas posibilidades y otro tipo de financiación. Esto también se debatió cuando se habló de los pasos de implementación. Es decir, cómo avanzar hacia este sentido. Como se dijo anteriormente, esto fue colocado en la propuesta. Es algo que tenemos que debatir y tomar en consideración y ver de qué mejor manera podemos incorporar estas actividades en una especie de paraguas.

Sé que Daniel y la gente de difusión externa y participación ya están trabajando en parte de estas actividades, independientemente de esto. Este tablero de control que brinda información sobre las oportunidades de viaje y de financiación para las diferentes reuniones es importante. Daniel y sus copresidentes han incorporado a una persona también y también habrá que determinar qué es lo que se va a hacer para la planificación total de la difusión externa y la participación. La difusión externa y participación, como ustedes saben, forma parte de algunas de estas revisiones que ya se hicieron. Adelante, Daniel.

DANIEL NANGHAKA: Yo había levantado la mano para trabajar con esto pero con gusto lo puedo hacer también en otros grupos. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. Como dijo, tiene también los copresidentes. Tienen un muy buen equipo de difusión externa y participación que trabajan con usted. Estamos entonces viendo estas cuestiones que probablemente requieran de alguna especie de subgrupo para poder trabajar en cuestiones específicas y que, por supuesto, hagan aportes valiosos. Me

parece que sería una muy buena sugerencia la suya. Alberto, adelante, por favor. Tiene la palabra. Alberto, adelante, lo escuchamos.

ANDREA GLANDON: Un momento, Maureen. Él está conectado en el canal en español así que seguramente tenga que desilenciar su teléfono para tomar la palabra. Adelante, Alberto, lo escuchamos.

ALBERTO SOTO: ¿Hola? ¿Me escuchan? ¿Hola? ¿Me escuchan?

MAUREEN HILYARD: Sí, Alberto, por favor.

ALBERTO SOTO: Perfecto. Estuve desconectado unos minutos y Cheryl me ha postulado para el número 13. No sé qué es pero como confío plenamente en Cheryl y me conoce mucho, acepto y lidero el número 13. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias, Alberto. Lo que decíamos entonces es que como se trata de una cuestión que tiene que ver con difusión externa y participación sería bueno tener gente que trabaje dentro de difusión externa y participación. Por supuesto, también vamos a necesitar un equipo de apoyo. Ahí usted estaría en este equipo de apoyo. Todo va a depender del nivel de compromiso y este nivel de compromiso es sumamente importante. Por lo cual pensamos que su aporte, sus comentarios van a ser de mucha utilidad.

Bien. Continuamos entonces. Hay otra cuestión que tiene que ver con las métricas. Lo que estamos haciendo en el equipo de liderazgo es analizar básicamente las métricas. A ver, un momento. Veo unas manos levantadas. Alberto, ¿quiere tomar la palabra nuevamente? Veo que ha quedado la mano levantada. Veo que no entonces. Cheryl, adelante, por favor.

CHERYL LANGDON-ORR: Simplemente quería decir que tenemos un grupo ya constituido de métricas. Tenemos que trabajar con estos miembros. Creo que tenemos que trabajar pero también tenemos que agregar capacidades. Este grupo en sí implica también la participación de otros miembros. Si estamos listos para avanzar entonces podemos hacerlo. También por supuesto este grupo de métricas en su capacidad de coordinación puede trabajar con otros equipos para poder también de alguna manera capturar todo ese conocimiento. Esto va a depender de lo que hagamos y de cómo trabajemos con el equipo de métricas.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Cheryl. Sí. Tiene que ver con la métrica y está en la primera viñeta. Lo que yo iba a decir es que en general esa métrica... Quizá esto habría que actualizarlo porque me parece que se redactó hace mucho tiempo. Cuando se dirimían las métricas cambió. Lo que quería mencionar es que según lo que estamos haciendo dentro del equipo de desarrollo de liderazgo es analizar criterios. Criterios con indicadores demostrables. Cuando estamos hablando entonces de las métricas también, la métrica tiene que ver con ver mediciones y no solo contar cosas. En la métrica 10 también se incluyen criterios que sean evidentes,

temas en los que se esté desarrollando algo para llegar a ellos. El equipo de métricas, si se quieren unir obviamente sería fantástico. Creo que este grupo puede volver a funcionar oficialmente para todas las cuestiones quizá, no solo para esta sino para todas las cuestiones que son parte de este programa de implementación. Incluso las métricas que están bien establecidas como para demostrar qué es lo que logramos conforme a lo que señalaban estas métricas. Cheryl, ¿ha levantado la mano nuevamente?

CHERYL LANGDON-ORR: Sí. De hecho la levanté nuevamente. ¿Tengo que asumir que el presidente actual del grupo de trabajo de métricas puede actualizar los miembros y garantizar realmente cuál es el objetivo, las funciones en cuanto a la coordinación así como su función en ARIWG? Estamos hablando de encontrar líderes para el equipo. ¿Vamos a tener al presidente del grupo de trabajo de métricas trabajando junto a otra persona o si quieren...?

MAUREEN HILYARD: Sí. Existe un grupo de trabajo de métricas y estoy segura de que todas las métricas van a estar disponibles. ¿Quién es el líder de este grupo exactamente? ¿Me lo pueden recordar?

CHERYL LANGDON-ORR: Me parece que habría que buscarlo.

MAUREEN HILYARD: Sí. Me gustaría entonces que ese líder asumiera esta función también y no sé si hay alguien más que quiera participar en este grupo de trabajo. Obviamente, va a ser bienvenido para seguir adelante. Igualmente creo que estas son las dos cuestiones, que hemos identificado algunos líderes entonces. Creo que lo que vamos a comenzar a hacer entonces ahora es hablar con estos líderes, empezar a establecer los voluntarios para cada grupo de trabajo y después vamos a tener entonces reuniones periódicas quizá mensuales del grupo de trabajo en general como para ponernos al tanto con la información actualizada sobre qué es lo que está haciendo cada uno de los grupos de trabajo, en qué está trabajando ese grupo o si tienen algún plan de acción específico en relación con el programa en particular o sin la parte del programa de implementación. ¿Alguna pregunta final antes de dar por finalizada esta llamada? Eduardo, por favor.

EDUARDO DÍAZ: Sí, Maureen. ¿Estos grupos van a tener el respaldo del personal como para coordinar las reuniones que tengan que realizar? La segunda pregunta es si va a haber interpretación en estas reuniones. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Heidi.

HEIDI ULLRICH: Perdón. ¿Podría reformular, Eduardo?

MAUREEN HILYARD: Si el personal va a coordinar las reuniones y si va a haber interpretación en las reuniones de los grupos de trabajo.

HEIDI ULLRICH: Creo que va a depender de los miembros. Vamos a tratar de que sean tres por grupo. La interpretación, obviamente, si alguien la necesita, vamos a poder tener interpretación para esas reuniones también.

EDUARDO DÍAZ: Heidi, ¿el personal nos va a ayudar a coordinar estas reuniones? Esta era mi otra pregunta.

HEIDI ULLRICH: Sí, sí. Sin lugar a dudas.

EDUARDO DÍAZ: Gracias.

MAUREEN HILYARD: Bien. Alberto, por favor, tiene la palabra.

ALBERTO SOTO: Sí. Me anoté en Métricas en el chat. Creo que no fue tomado el pedido. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Alberto. ¿Alguna otra pregunta o inquietud? Bueno, ahora tenemos los temas pendientes. Van a quedar como parte de la página de

la llamada. Si hay alguna otra pregunta o alguna otra inquietud, les pido que se pongan en contacto conmigo o con Heidi para abordarla. Esperamos entonces verlos a todos como voluntarios de algunos de los grupos de trabajo. Sobre todo en lo que tiene que ver con la cuestión tres y nueve. Esperamos voluntarios. Nos volveremos a reunir en los próximos meses. Muchas gracias. Adiós.

ANDREA GLANDON: Damos por finalizada la llamada. Les pedimos a todos que se desconecten.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]